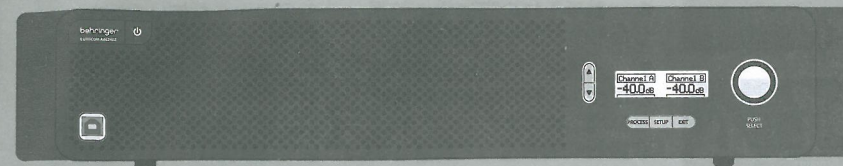
eurocom
installed sound

behringer.com/eurocom

JP

# クイックスタートガイド

この製品の機能についてのより詳細な情報は、behringer.com/eurocom の製品ページをご覧いただき、完全なマニュアルをダウンロードしてください。

# EUROCOM AX6240Z/AX6220Z

Energy-Efficient, DSP-Powered and Ethernet/USB-Controlled 1000/900-Watt 100/70 V High-Impedance Power Amplifier

behringer.com/eurocom

A54-00000-43491

JP

## JP 安全にお使いいただくために

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

**注意**
感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (¼" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル) を使用してください。

**注意**
火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

**注意**
このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

**注意**
取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用の前に良くお読みください。

**注意**

**1.** 取扱説明書を通してご覧ください。

**2.** 取扱説明書を大切に保管してください。

**3.** 警告に従ってください。

**4.** 指示に従ってください。

**5.** 本機を水の近くで使用しないでください。

**6.** お手入れの際は常に乾燥した布巾を使ってください。

**7.** 本機は、取扱説明書の指示に従い、適切な換気を妨げない場所に設置してください。取扱説明書に従って設置してください。

**8.** 本機は、電気ヒーターや温風機器、ストーブ、調理台やアンプといった熱源から離して設置してください。

**9.** 二極式プラグおよびアースタイプ (三芯) プラグの安全ピンは取り外さないでください。二極式プラグにはピンが二本ついており、そのうち一本はもう一方よりも幅が広くなっています。アースタイプの三芯プラグには二本のピンに加えてアース用のピンが一本ついています。これらの幅の広いピン、およびアースピンは、安全のためのものです。備え付けのプラグが、お使いのコンセントの形状と異なる場合は、電器技師に相談してコンセントの交換をして下さい。

**10.** 電源コードを踏みつけたり、挟んだりしないようご注意ください。電源コードやプラグ、コンセント及び製品との接続には十分にご注意ください。

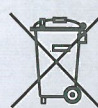
**11.** すべての装置の接地 (アース) が確保されていることを確認して下さい。

**12.** 電源タップや電源プラグは電源遮断機として利用されている場合には、これが直ぐに操作できるよう手元に設置して下さい。

**13.** 付属品は本機製造元が指定したもののみをお使いください。

**14.** カートスタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、本機製造元が指定したもの、もしくは本機の付属品となるもののみをお使いください。カートを使用しての運搬の際は、器具の落下による怪我に十分ご注意ください。

**15.** 雷雨の場合、もしくは長期間ご使用にならない場合は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

**16.** 故障の際は当社指定のサービス技術者にお問い合わせください。電源コードもしくはプラグの損傷、液体の装置内への浸入、装置の上に物が落下した場合、雨や湿気に装置が晒されてしまった場合、正常に作動しない場合、もしくは装置を地面に落下させてしまった場合など、いかなる形であれ装置に損傷が加わった場合は、装置の修理・点検を受けてください。

**17.** 本製品に電源コードが付属されている場合、付属の電源コードは本製品以外ではご使用いただけません。電源コードは必ず本製品に付属された電源コードのみご使用ください。

## 法的放棄

技術的な仕様および外観は予告なく変更することがあります。EUROCOM は MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM) のひとつのブランドです。すべての商標はそれぞれの所有者の財産です。MUSIC GROUP は、ここに含まれたすべて、もしくは一部の記述、画像および声明を基にお客様が起こした行動によって生じたいかなる損害・不利益等に関しても一切の責任を負いません。色およびスペックが製品と微妙に異なる場合があります。MUSIC GROUP 製品の販売は、当社の正規代理店のみが行っています。ディストリビューターとディーラーは MUSIC GROUP の代理人ではなく、あらゆる表現、暗示された約束、説明等によって MUSIC GROUP を拘束する権利はまったくありません。この説明書は、著作権保護されています。本取扱説明書に記載された情報内容は、MUSIC GROUP IP LTD. からの書面による事前の許諾がない限り、いかなる利用者もこれを複製、使用、変更、送信、頒布、入れ替え、工作することは禁じられています。



## 限定保証

### § 1 保証

[1] この制限付き保証は、お客様が購入した国の MUSIC GROUP 認定ディーラーから製品を購入された場合にのみ有効です。認定ディーラーのリストは BEHRINGER のウェブサイト behringer.com の “Where to Buy” でご確認いただくか、お近くの MUSIC GROUP のオフィスにお問い合わせください。

[2] MUSIC Group* は、この製品の機械的または電気的な部品のみを保証し、その地域の該当する法律によって、最短の保証期間が義務化されている場合を除き、購入日から 1 年間 通常の状況で使用された場合の素材や細工の欠陥には関与しません (下の §4 限定保証の条項をご覧ください)。特定された期間内に、製品に何らかの、下の §4 で除外されていない欠陥が見られる場合、MUSIC Group は、弊社の判断で、適切な新品または再生された商品またはパーツを使って、製品を交換または修理いたします。MUSIC Group が製品そのものを交換すると決定した場合、この限定保証が、交換された商品に当初の保証期間の残りの期間すなわち、元の製品の購入日から 1 年間 (または適切な最短の保証期間) 適用されます。

[3] 保証の請求が有効なとき、修理または交換された製品は MUSIC Group が運送料を元払いしユーザーに返却します。

[4] 上に示された以外の保証の請求は、明白に除外されます。

領収書は保管してください。これは限定保証を受けるためのお客様の購入の証明となります。この限定保証は、このような購入証明が無い場合は無効となります。

### § 2 オンライン登録

お客様の 新しい BEHRINGER の機材は、購入後すぐに behringer.com の “Support” で登録をし、弊社の限定保証の条件を丁寧にお読みください。お客様の購入と商品を弊社に登録していただくことで、修理のご要望を素早く、より効率よく処理させていただくことができます。ご協力ありがとうございます!

### § 3 戻り値の材料承認

[1] 保証のサービスを受けるためには、機材を購入した小売店にお問い合わせください。BEHRINGER ディーラーがお近くにない場合は、behringer.com の “Support” に列記されているお客様の国の BEHRINGER ディストリビューターにお問い合わせください。お客様の国がリストにない場合は、同じ behringer.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、behringer.com で、オンラインの保証請求を要請してください。すべてのご質問には、問題の詳細と製品のシリアル番号が併記されている必要があります。領収書の原本で製品の保証の適正を確認した後、MUSIC Group は返却認定番号 (“RAJ”) を発行します。

[2] 続いて、製品は、返却認定番号を明記し、元の出荷用の梱包箱に入れて、MUSIC Group が指定する住所に返却されなければなりません。

[3] 元払いで運送料が支払われていない荷物は、受領されません。

### § 4 保証の除外

[1] 限定保証はヒューズやバッテリーを含む、またそれらに限らず消耗部品には適用されません。適用できる部位では、MUSIC Group は製品に含まれる真空管やメーターにあてはまる部位は購入日から 90 日間保証し、素材や細工の欠陥には関与しません。

[2] この限定保証は、製品が何らかの形で電気的あるいは機械的に改造された場合は適用されません。もし製品を、それが開発、製造された国以外の国で、技術的に、または国や地域国や地域レベルの安全の基準を満たすために改造または変換される必要がある場合は、素材や細工の欠陥とは見なされません。この限定保証はそのような改造 / 変換には、それが正しく行われたどうかに関わらず、適用されません。限定保証の規定により、MUSIC Group はそのような改造 / 変換によって生じた費用に対しての責任を有しません。

[3] この限定保証は、製品のハードウエアに対してのみ適用されます。ハードウエアやソフトウエアの使用のための技術的な補助には適用されず、製品に含まれるまたは含まれないソフトウエア製品にも適用されません。添付されているソフトウエアの限定保証が明らかに提供されている

JP

JP

[1] 場合をのぞいては、そのようなソフトウエアは "そのまま" 提供されます。

[2] この限定保証は、工場で記されたシリアル番号が変えられたり、製品から取り外された場合は無効です。

[3] 特にユーザーによる不適切な取り扱いが原因の、無償の検査やメンテナンス / リペアの労務は、明白にこの限定保証から除外されます。これは特に、フェーダー、クロスフェーダー、ポテンショメーター、キー/ボタン、ギターの弦、イルミネーションや同種のパーツの通常の摩耗や小さなキズにも同様に当てはまります。

[4] 次の状態によって生じた損傷 / 不良には、この限定保証は適用されません。

- 不適切な使用。BEHRINGER ユーザーまたはサービスの説明書に記載された指示に従って機器を操作することを怠った、または、失敗した場合。
- 製品が使われる国で適用される、技術的または安全上の規定に従わないあらゆる方法で、この機器を接続または操作した場合。
- 天災 / 自然の所作 (事故、火災、洪水など)、MUSIC Group の制御が及ぶ範囲外の状態よって生じた損傷 / 不良。

[5] 認定されていない人物 (ユーザーを含む) が機器を修理したり開けた場合は、限定保証は無効となります。

[6] MUSIC Group による製品の検査で、問題になる不良が限定保証の適用外であることを示した場合、検査費用はお客様のご負担となります。

[7] 製品限定保証規定に当てはまらない場合は、購入者の費用で修理されます。MUSIC Group または認定サービスセンターはそのような状況になった場合、購入者にお知らせします。もし購入者が書面に記された修理見積告知後 6 週間返答が無かった場合、MUSIC Group は製品を運送料と梱包料それぞれの請求書とともに C.O.D. (代引き) で返送します同様にコストは、購入者が書面で修理を承諾したときにも、それぞれの請求書を発行します。

[8] 認定 BEHRINGER ディーラーが、新品の製品を直接オンラインのオークションで販売することはありません。オンラインのオークションを経由しての購入は "購入者がそのことを知っている" ものとみなされます。オンラインのオークションの確定書や領収書は、保証を有効にするためのものとしては受け入れられず、MUSIC Group はオンラインのオークションで購入されたいかなる商品も修理または交換しません。

## §5 保証の譲渡

この限定保証は、最初の購入者 (認定小売業者の顧客) に対してのみ有効で、二次的にこの商品を購入したいかなる人物にも譲渡することはできません。ほかの人物 (小売店など) が MUSIC Group の代理として保証を与える権利を有することはありません。

## §6 損傷に対する要求

該当する義務的な地域の法律の施行にのみ影響を受け、MUSIC Group はいかなる種類の必然的または間接的な損失や損傷に対する保証について、購入者に対していかなる責任も負いません。この限定保証により製品の購入価格を超えて MUSIC Group が責任を負う事はありません。

## §7 限定責任

この限定保証はお客様と MUSIC Group 間の完全に限定的な保証です。これはこの商品に関するすべての記述や口頭による伝達に取って代わります。MUSIC Group がこの商品に他の保証を提供することはありません。

## §8 その他の保証の権利と国家の法律

[1] この限定保証は、購入者の法によって定められた消費者としての権利を、なんらかの方法で排除したり制限することはありません。

[2] ここで述べられているこの限定保証の規定は、対応する義務的な地域の法律の違反に当てはまらない限り、適用されます。

[3] この保証は、商品に対する尊重の欠損と隠蔽された欠陥に関する販売者の債務を減じることはありません。

## §9 改定

保証サービスの規定は、予告無く変更される場合があります。MUSIC Group の限定保証に関する、最新の保証規定と追加の情報については、behringer.com で、その完全な詳細をオンラインでご覧ください。

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, すべての MUSIC Group 会社を含む

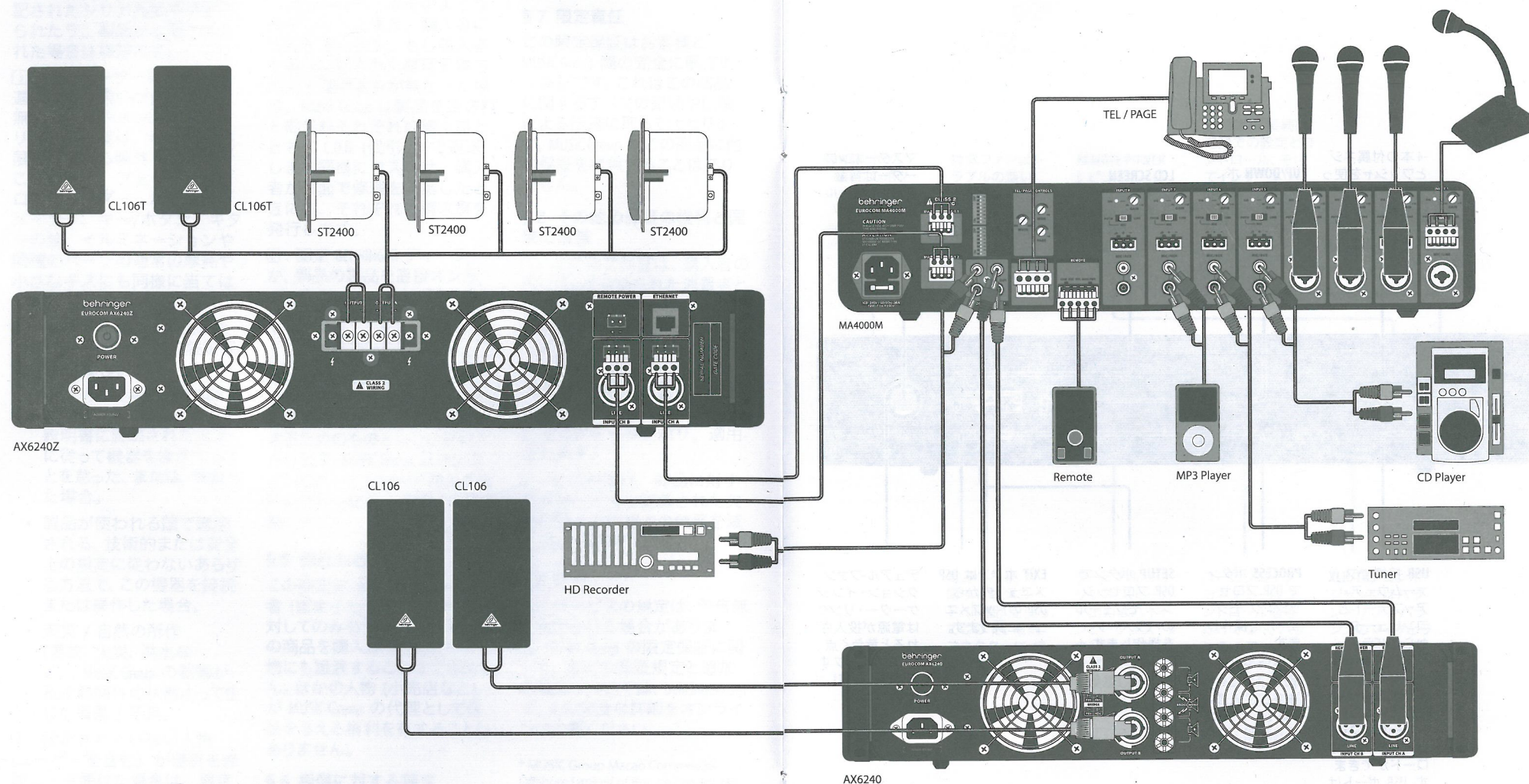




JP

# EUROCOM AX6240Z/AX6220Z フックアップ

## ステップ 1: フックアップ

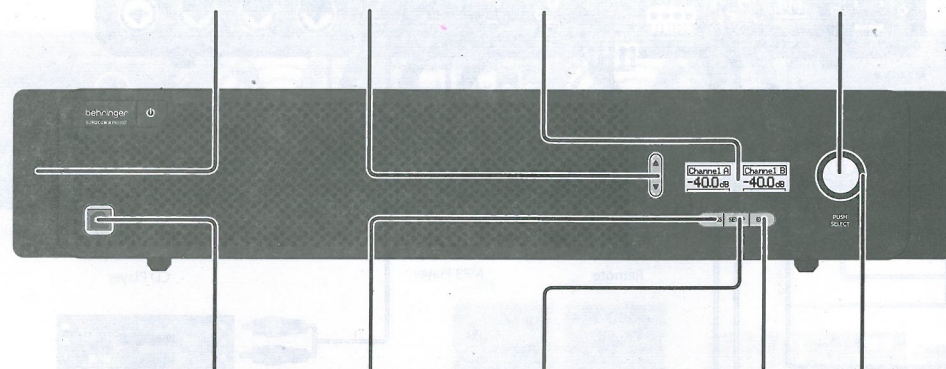
LO-Z と HI-Z のシステムセットアップ

# EUROCOM AX6240Z/AX6220Z コントロール

## ステップ 2: コントロール

-4 本の付属ネジとワッシャを使って本 体をラックに固定します (ドライバーは付属していません)。

**UP/DOWN** ボタンを使用し DSP モジュールとパラメータに入ります。

**LCD SCREEN** は現在の DSP モジュールとパラメーター設定を表示します。

マスターエンコーダーは音量をコントロールし、DSP パラメータ値を調節します。

**USB** 接続でファームウェア・アップデートとコンピューターからのパラメーター・コントロールが可能です。Behringer.com では DSP コントロールソフトウェアのダウンロードができます。USB ポートはアンプの設定専用となります。

**PROCESS** ボタンで DSP プロセッシング モジュールを操作します。

**SETUP** ボタンで DSP プロセッシング モジュールのパラメーターを操作します。

**EXIT** ボタンは DSP メニュー内から DSP のトップメニューに戻ります。

デュアル-ファンクション・インジケーター・リングは電源が投入されると黄色く点灯し、クリップすると赤く点滅します。

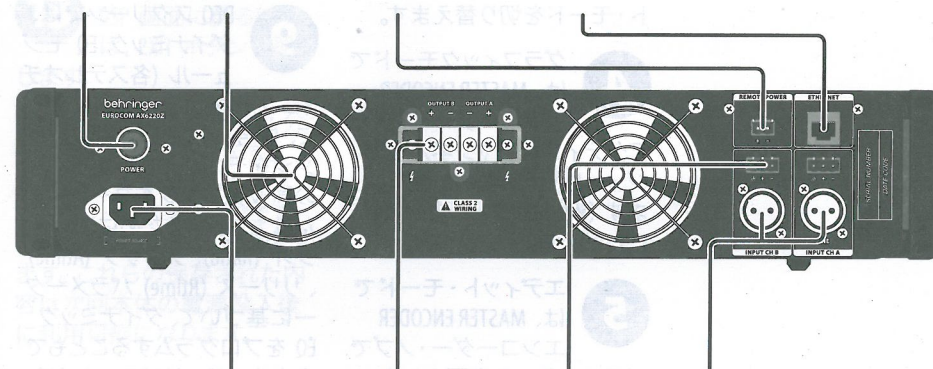




**POWER** ボタン / LED このボタンでアンプリファイヤーの電源をオン / オフします。

換気ファンはトラブルの無い動作を実現するために自動的に速度を調節します。

**REMOTE POWER** 2 ピン・ユーロブロックソケットは遠隔で電源を入り切りできます。

**ETHERNET** 接続は遠隔での設定とコントロール、そしてインターネット (IEEE 802.3 network) を介してのモニタリングが可能です。

電源の接続 対応する電源コード (同梱) を使ってこの IEC 電源コネクターに 接続します。

ターミナル・ストリップ・スピーカー出力はハイインピーダンス・ラウドスピーカーをパワーアンプに接続します。

ユーロブロックコネクターはコントロール信号だけでなく、バランス / アンバランスのマイクとラインレベルの信号を入力できます。ピン 1-3 は並列に接続されています。

**XLR/TRS** コンボジャックはバランス / アンバランスのマイクとラインレベルの信号を入力することが出来ます。

# EUROCOM AX6240Z/AX6220Z はじめに

## ステップ 3: はじめに

**1** POWER ボタンを押してアンプの電源を入れます。LCD ディスプレイにスタートアップ画面が表示されます。

**2** PROCESS ボタンを押すと、DSP 画面が表示されます。

**3** 各画面で MASTER ENCODER エンコーダー・ノブを押し、グラフィック・モードとエディット・モードを切り替えます。

**4** グラフィックモードでは、MASTER ENCODER エンコーダー・ノブでアクティブなチャンネルとモジュール・ナンバーを選択します (例: DEQ フィルター A#1 または A#2)。

**5** エディット・モードでは、MASTER ENCODER エンコーダー・ノブでパラメーターの変更をします。UP/DOWN ボタンを押して値とチャンネルを操作します。

**6** I/O 画面 (アンプ・モード) では以下の信号パスを選択します: BRIDGE、DUAL (デュアル・モノ)、STEREO、BIAMP 1 または BIAMP 2。

**7** PEQ 画面では、最大 8 つのパラメトリック・イコライザー・フィルターを使用して音を処理します。

**8** XOVER 画面では、最大 2 個までのカットオフ周波数クロスオーバー・ポイントを、また各アウトプットには最大 10 個までの異なるフィルターカーブを選択できます。

**9** DEQ スクリーンでは、ダイナミック EQ モジュール (各ステレオチャンネル最大 2 つ) を使用して、信号の指定した周波数レンジをモニターします。特定の周波数レンジをブーストまたはカットするために、レイシオ (Ratio)、アタック (Atime)、リリース (Rtime) パラメーターに基づいて、ダイナミック EQ をプログラムすることもできます (バンドパス、ハイパス、ローパス)。

**10** DELAY 画面では、システムの位相相殺の問題を調整します。特定のチャンネルの位相 (PHASE: 0 または 180)、および / または信号の出力の遅延 (Delay: 0-300 msec) を行うことで、距離にしたがい変化する音 (例: ステージから観客席へ向けた PA スピーカーから出力される音との位相調整) にマッチさせます。





**11** LIMIT 画面では、内蔵リミッターのスレッショルド (Threshold)、リリース (Rtime)、ホールド (Hold) などを設定を行います。

**12** SETUP ボタンを押すと、プリセットのロード、パネルのロック、パスワード設定、LCD コントラストの調整ができます。

**13** トップ階層の DSP 画面に戻るには、EXIT ボタンを押します。

**注:** DSP は直近の変更を 2 分後に自動的に保存します。また、EXIT ボタンを押しメインスクリーンに戻ってきた場合にも自動的に保存がされます。これらの保存された内容は次回本体の電源投入後に利用可能になります。

# JP 技術仕様

| | AX6240Z | AX6220Z |
|---|---|---|
| **ハイインピーダンス出力** | | |
| **ピーク 1% THD, 1 kHz サイン波** | | |
| ステレオ (両チャンネル駆動) | | |
| 70 V | 900 W @ 7 Ω | 500 W @ 14 Ω |
| 100 V | 1300 W @ 10 Ω | 700 W @ 20 Ω |
| **RMS 1% THD, 1 kHz サイン波** | | |
| ステレオ (両チャンネル駆動) | | |
| 70 V | 700 W @ 7 Ω | 350 W @ 14 Ω |
| 100 V | 1000 W @ 10 Ω | 500 W @ 20 Ω |
| **音声 入力 / 出力** | | |
| ラインレベル入力 | 3 ピン ユーロブロックx 2、XLR / TRS コンボ | |
| PC 制御 | タイプ B USB コネクター (前面) IEEE 802.3 イーサーネットコネクター (背面) | |
| 入力インピーダンス | 10 kΩ 不平衡, 20 kΩ 平衡 | |
| 入力感度 | 1 V @ 10 Ω | 1 V @ 20 Ω |
| 入力クリッピング | 11 Vrms (+23 dBu) | |
| システム利得 @ 10 Ω | 37 dB (70 V) / 40 dB (100 V) | |
| 出力 | 4 極ターミナルブロック | |
| 出力回路 | クラス D | |
| 最低負荷インピーダンス | 7 Ω (70 V) / 10 Ω (100 V) | 14 Ω (70 V) / 20 Ω (100 V) |
| **システム情報** | | |
| 周波数特性 | 30 Hz – 20 kHz (-0.3 / -2 dB) (70 V)<br>30 Hz – 20 kHz (-0.3 / -1 dB) (100 V) | |
| 歪率 | < 0.25% @ 1 W, 1 kHz 7 Ω 負荷にて | < 0.25% @ 1 W, 1 kHz 14 Ω 負荷にて |
| S/N 比 | 87 dB (@ 2 dBu 入力) 93 dB (@ +22 dBu) | |
| ダンピングファクター | > 200 @ 62 Ω | |
| クロストーク | > -70 dB @ 定格出力, 1 kHz | > -68 dB @ 定格出力, 1 kHz |
| インジケーター | パワーインジケーター LED リングイルミネーション (黄色)<br>過負荷 / 保護 LED リング (赤色)<br>LCD には VU メーター、システムエラー、オーバーヒート、過電流、オーバードライブインジケーター表示 | |
| 動作温度 | -10°C から 40°C (14°F から 104°F) | |
| 冷却方式 | 自動可変速式ファン | |





| | AX6240Z | AX6220Z |
|---|---|---|
| **デジタル信号処理 (DSP)** | | |
| ディスプレイ | LCD 128 x 32 アンバー色バックライト | |
| デジタルディレイ機能 (チャンネル毎) | 0 – 300 ms | |
| デジタルクロスオーバー機能 | 3 種類のフィルター, 最大 48 dB/octave | |
| デジタル EQ 機能 (チャンネル毎) | 8 バンドパラメトリック、2 バンドダイナミックイコライザー | |
| デジタルダイナミック機能 (チャンネル毎) | ゼロ アタックリミッター | |
| プリセット | 合計 20 プリセット (19 ユーザープリセット) | |
| **電源供給** | | |
| 消費電力 | 260 W | 230 W |
| 電源効率 | 84% | |
| 主電源 | 100 V AC 50/60 Hz<br>120 V AC 60 Hz<br>220-240 V AC 50/60 Hz | |
| **寸法 / 重量** | | |
| 寸法 (H x W x D) | 約 3.74 x 19.01 x 15.35" / 95 x 483 x 390 mm | 約 3.74 x 19.01 x 15.35" / 95 x 483 x 390 mm |
| 重量 | 約 18.91 lbs / 8.58 kg | 約 17.85 lbs / 8.1 kg |
| **材質** | | |
| ケース材質 | 冷延鋼 | |
| 正面プレート材質 | パンチングスチール | |
| 同梱付属品 | ラックマウントブラケット | |

# その他の重要な情報

## JP その他の重要な情報

**1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:** ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230 V と 120 V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

**2. 故障:** MUSIC Group ディーラーがお客様のお近くにないときは、behringer.com の "Support" 内に列記されている、お客様の国の MUSIC Group ディストリビューターにコンタクトすることができます。お 客様の国がリストにない場合は、同じ behringer.com の "Support" 内にある "Online Support" でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、behringer.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

**3. 電源接続。** 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。





JP